

SHAXIAN

沙仙

[英国] 伊迪丝·内斯比特 著 王贝尔 编译



金色童年图画书系

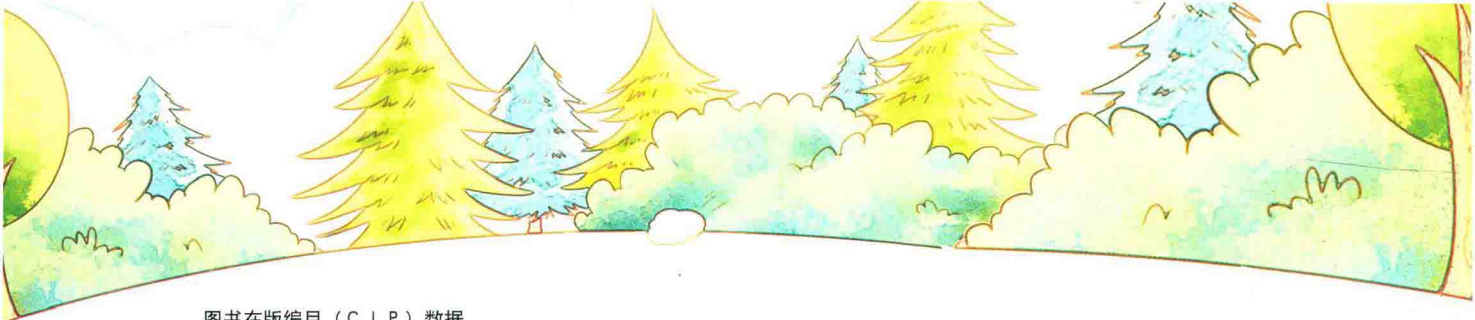
吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

沙 仙

[英国]伊迪丝·内斯比特 著 王贝尔 编译





图书在版编目(CIP)数据

沙仙 / (英) 内斯比特著 ; 王贝尔编译. -- 长春 :
吉林出版集团股份有限公司, 2016. 1
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0470-1

I. ①沙… II. ①内… ②王… III. ①儿童文学—长
篇小说—英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第031544号

沙仙

SHAXIAN

著 者	[英国] 伊迪丝·内斯比特
编 译	王贝尔
策 划	祖 航
责任编辑	宋巧玲
设计制作	长春圣在动漫学校
开 本	889mm×1194mm 1/20
字 数	2千字
印 张	1.6
定 价	19.80元
版 次	2016年1月第1版
印 次	2016年1月第1次印刷
印 刷	北京市俊峰印刷厂

出 版	吉林出版集团股份有限公司
发 行	吉林出版集团股份有限公司
地 址	长春市绿园区泰来街1825号
电 话	总编办: 0431-88029858 发行部: 0431-88029836
邮 编	130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0470-1

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

沙 仙

[英国]伊迪丝·内斯比特 著 王贝尔 编译





wǔ gè hái zǐ gēn bǎo mǔ lái xiāng xià dù jià yī xià
五个孩子跟保姆来乡下度假，一下
chē jiù bù gù yī qiè de pǎo qù wán shā zǐ méi xiǎng dào cóng
车就不顾一切地跑去玩沙子，没想到从
shā kēng lǐ wā chū lái yī gè guài wu
沙坑里挖出来一个怪物。







yī gè máo róng róng de zōng sè guài wu fā chū sī yǎ de shēng
一个毛茸茸的棕色怪物发出嘶哑的声
yīn mǎn yuàn dǎ rǎo le tā de xiū xi hái zǐ men hào qí de
音，埋怨打扰了他的休息。孩子们好奇地
dǎ liang zhe zhè ge zì chēng shì shā xiān de jiā hu
打量着这个自称是沙仙的家伙。

dà jiā hěn kuài jiù shú xī le chéng le péng you shā xiān
大家很快就熟悉了，成了朋友。沙仙
shuō tā néng mǎn zú hái zǐ men suǒ yǒu de yuàn wàng bù guò jǐn dāng
说他能满足孩子们所有的愿望，不过仅当
tiān yǒu xiào tài yáng luò shān hòu yī qiè jiù huì huī fù yuán zhuàng
天有效，太阳落山后一切就会恢复原状。





xiǎo dì dì zài yī páng shú shuì sì gè hái zǐ ràng shā xiān
小弟弟在一旁熟睡，四个孩子让沙仙
bǎ tā men biàn de fēi cháng piào liang bǐ cǐ dōu bù rèn shi le xiǎo
把他们变得非常漂亮，彼此都不认识了。小
dì dì xǐng lái kàn dào sì gè mò shēng rén dà kū dà nào
弟弟醒来，看到四个陌生人，大哭大闹。







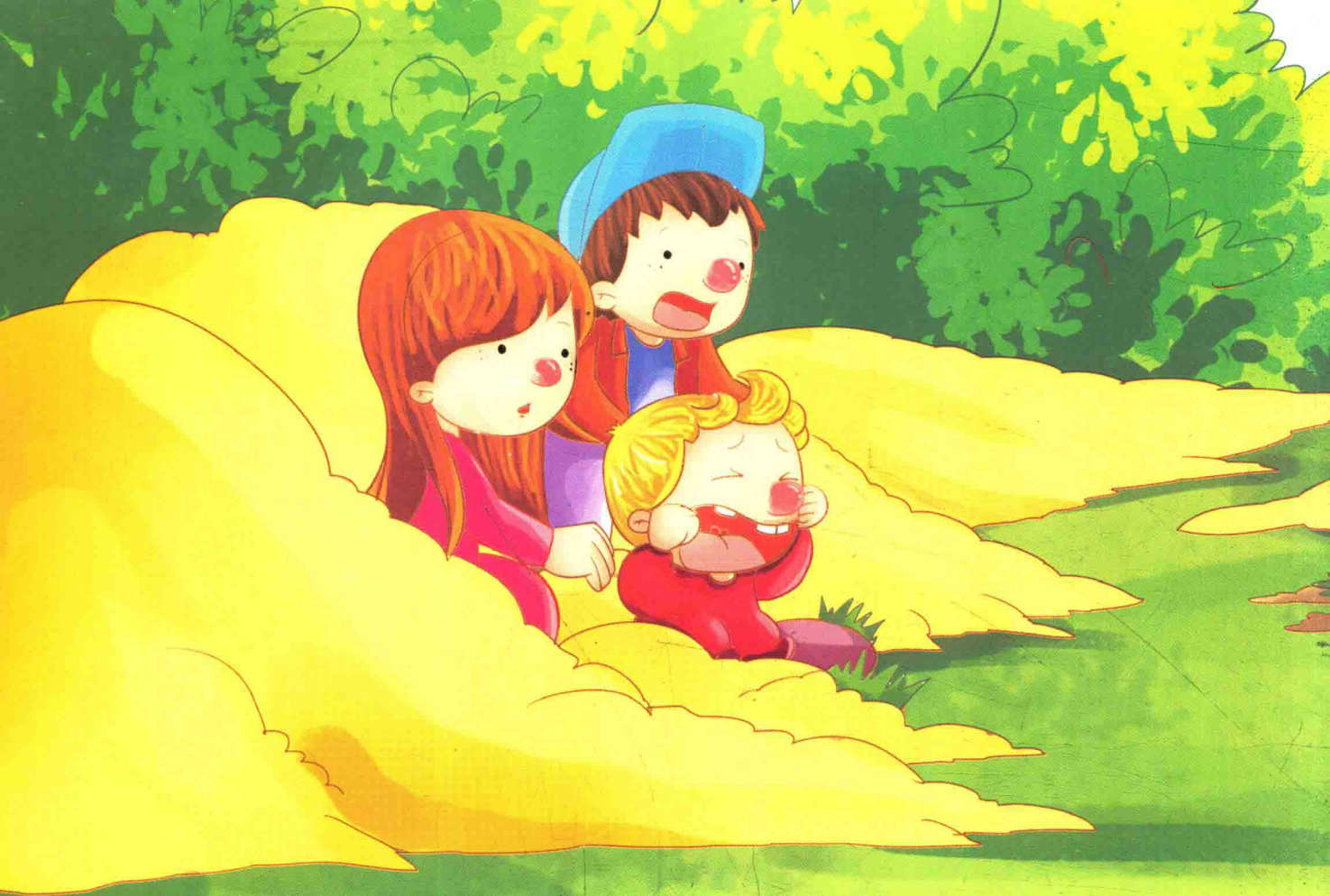
bǎo mǔ méi rèn chū hái zǐ men zhǐ fàng xiǎo dì dì jìn wū
保姆没认出孩子们，只放小弟弟进屋，
ér jiāng tā men jù zhī mén wài hái zǐ men yòu lèi yòu è yī
而将他们拒之门外。孩子们又累又饿，一
zhí děng dào tiān hēi biàn huí yuán yàng cái huí dào jiā
直等到天黑变回原样才回到家。





hái zǐ men ràng shā xiān biàn chū xǔ duō jīn bì , zū le yī
孩 子 们 让 沙 仙 变 出 许 多 金 币 ， 租 了 一
liàng mǎ chē jìn chéng cǎi gòu 。 kě shì zhè xiē jīn bì zǎo jiù bù liú
辆 马 车 进 城 采 购 。 可 是 这 些 金 币 早 就 不 流
tōng le tā men yòu lèi yòu è , què mǎi bù dào rèn hé shí wù
通 了 ， 他 们 又 累 又 饿 ， 却 买 不 到 任 何 食 物 。





xiǎo dì dì yī huì er kū yī huì er nào jiǎo de dà
小弟弟一会儿哭，一会儿闹，搅得大
jiā bù dé ān níng hái zǐ men qǐng shā xiān bǎ tā biàn de kě ài
家不得安宁。孩子们请沙仙把他变得可爱
yī xiē jié guǒ xiǎo dì dì biàn de tài kě ài le xiǎn xiē bèi
一些，结果小弟弟变得太可爱了，险些被
rén qiǎng zǒu
人抢走。